

INSTALACIÓN
INSTALLATION
INSTALAÇÃO
INSTALLATION
INSTALLAZIONE
安装
取り付け
설치
УСТАНОВКА

SmartID™

SmartTRANS™

INSTALLATION GUIDE

13.56 MHz Contactless



S10 / SK10

SP10 / SPK10

ACCESS flexibility.

8030-901 B.1



Parts List

PARTS

- 1 - SmartID Reader
- 1 - Installation Guide
- 2 - 3.5 mm x .6 pitch x16 mm Phillips machine screws
- 2 - .138-32 x .625 Phillips machine screws
- 2 - .138-20 x 1.5 FL-82 Phillips AB
- 2 - 1k OHM resistors
- 1 - LED cover
- 1 - Screw cap
- 1 - Adhesive Tape
- 1 - Connector

Required - not included

- Stranded conductor cable with overall stranded shield or equivalent
- Regulated DC power supply

COMPONENTES

- 1 - lector SmartID
- 1 - guía de instalación
- 2 - tornillos mecánicos Phillips de 3.5 mm x 16 mm, paso 0.6
- 2 - tornillos mecánicos Phillips de 0.138-32 x 0.625
- 2 - tornillos Phillips AB FL-82 de 0.138-20 x 1.5
- 2 - resistores de 1 Kohmio
- 1 - tapa LED
- 1 - tapa rosca
- 1 - cinta adhesiva
- 1 - conector

Requerido; no suministrado

- Cable conductor trenzado con recubrimiento de blindaje trenzado o equivalente
- Fuente de alimentación de CC regulada

PIÈCES

- 1 - Lecteur SmartID
- 1 - Guide d'installation
- 2 - Vis mécaniques cruciformes 3,5 mm x 0,6 pas x 16 mm
- 2 - Vis mécaniques cruciformes 0,138-32 x 0,625
- 2 - Vis cruciformes AB FL-82 0,138-20 x 1,5
- 2 - Résistances 1000 OHMS
- 1 - Couvercle de LED
- 1 - Cache-vis
- 1 - Ruban adhésif
- 1 - Connecteur

Requis - non inclus

- Câble conducteur toronné avec écran général ou équivalent
- Alimentation cc stabilisée

PEÇAS

- 1 - Leitor SmartID
- 1 - Guia de instalação
- 2 - Parafusos Phillips para aplicação a máquina de 3,5 mm x 0,6 de passo x 16 mm
- 2 - Parafusos Phillips para aplicação a máquina 0,138-32 x 0,625
- 2 - Phillips AB 0,138-20 x 1,5 FL-82
- 2 - Resistores de 1k OHM
- 1 - Tampa do LED
- 1 - Tampa de rosca
- 1 - Fita adesiva
- 1 - Conector

Necessário - não incluso

- Cabo condutor de fios torcidos com proteção torcida completa ou equivalente
- Alimentação de energia CC regulada

ACCESSORIES

- 8090AS Mounting Plate
- 9287AS Spacer
- 500-0300 Tamper

To order, see

www.hidglobal.com/13.56MHz/How-to-Order-guide.



KOMPONENTEN

- 1 - SMARTID LESER
- 1 - INSTALLATIONSANLEITUNG
- 2 - KREUZSCHLITZSCHRAUBEN - 3,5 mm x 16 mm (x 0,6 Zoll TEILUNG)
- 2 - KREUZSCHLITZMASCHINENSCHRAUBEN - 0,138-32 x 0,625
- 2 - FL-82-KREUZSCHLITZSCHRAUBEN Typ AB - 0,138-20 x 1,5
- 2 - WIDERSTÄNDE (1 kΩ)
- 1 - LED-ABDECKUNG
- 1 - SCHRAUBENKAPPE
- 1 - KLEBEBAND
- 1 - KONNEKTOR

ERFORDERLICH (NICHT IM LIEFERUMFANG)

- VERLITZTES LEITERKABEL MIT VERLITZTER VOLLISOLIERUNG ODER ÄHNLICHES
- GEREGELTES GLEICHSTROMNETZTEIL

COMPONENTI

- 1 - Lettore SmartID
- 1 - Guida all'installazione
- 2 - Viti da ferro Phillips da 3,5 mm x 16 mm con passo da 0,6
- 2 - Viti da ferro Phillips da 0,138-32 x 0,625
- 2 - AB Phillips FL-82 da 0,138-20 x 1,5
- 2 - Resistori da 1k OHM
- 1 - Copertura LED
- 1 - Tappo per vite
- 1 - Nastro adesivo
- 1 - Connettore

Richiesto - Non incluso

- Cavo per connettore filettato con schermatura generale completa o equivalente
- Alimentatore c.c. regolato

COMPONENTES

PIÈCES

PEÇAS

KOMPONENTEN

COMPONENTI

部品

部件

부품

КОМПЛЕКТАЦИЯ

部品

- 1 - SmartID 리더
- 1 -取り付けマニュアル
- 2 - 3.5 mm x 0.6 피치 x 16 mm 플라스틱 나사
- 2 - 0.138-32 x 0.625 플라스틱 나사
- 2 - 0.138-20 x 1.5 FL-82 플라스틱 나사
- 2 - 1k 옴 저항
- 1 - LED 커버
- 1 - 나사 캡
- 1 - 접착 테이프
- 1 - 커넥터

その他必要な部品(別売)

- より線で被覆された標準の導体ケーブルまたは同等品
- DC安定化電源

部件

- 1 - SmartID 读卡机
- 1 - 安装指南
- 2 - 3.5 mm x 0.6 螺距 x16 mm Phillips 机制螺钉
- 2 - .138-32 x .625 Phillips 机制螺钉
- 2 - .138-20 x 1.5 FL-82 Phillips AB
- 2 - 1k OHM 电阻
- 1 - LED 盖
- 1 - 螺帽
- 1 - 不干胶贴纸
- 1 - 接头

其他需要的零件 (未包括)

- 整体绞线屏蔽或与此相当的绞线电缆
- 标准直流电源

부품

- 1 - SmartID 리더 단말기
- 1 - 설치 설명서
- 2 - 3.5 mm x 0.6 피치 x 16 mm (+)형 기계용 나사
- 2 - 0.138-32 x 0.625 (+)형 기계용 나사
- 2 - 0.138-20 x 1.5 FL-82 P (+)형 기계용 나사
- 2 - 1K 오옴 저항
- 1 - LED 커버
- 1 - 나사 캡
- 1 - 접착용 테이프
- 1 - 커넥터

필수품 - 동봉되지 않음

- 전체적으로 표준 차폐되거나 이와 동등한 표준 케이블
- 조절이 가능한 DC 전원 공급장치

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 - считыватель карт (ридер) SmartID
- 1 - руководство по монтажу
- 2 - винта с крестообразным шлицем 3,5 мм x 0,6 x 16 мм
- 2 - винта 0,138-32 x 0,625 с крестообразным шлицем под ключ
- 2 - винта 0,138-20 x 1,5 FL-82 с крестообразным шлицем под ключ
- 2 - резистора на 1 кОм
- 1 - крышка светодиода
- 1 - колпачок для винта
- 1 - клейкая лента
- 1 - разъем

Требуется, но не прилагается

- Многожильный скрученный кабель с общим плетеным экраном, или эквивалентный
- Стабилизированный источник напряжения постоянного тока

Specifications

ESPECIFICACIONES
 SPÉCIFICATIONS
 ESPECIFICAÇÕES
 SPEZIFIKATIONEN
 SPECIFICHE
 仕様
 规格
 사양
 ХАРАКТЕРИСТИКИ

| PRODUCT PRODUCTO PRODUIT PRODUTO PRODUKT PRODOTTO 製品 产品 제품 ИЗДЕЛИЕ | BASE PART NUMBER Nº DE PARTE BÁSICA RÉFÉRENCE DU SUPPORT PEÇA BÁSICA NÚMERO HAUPTTEILENUMMERN. PARTE DI BASE 基本部品番号 基本部件编号 베이스 부품 번호 БАЗОВЫЙ № ПО КАТ. | INPUT VOLTAGE (VDC) TENSIÓN DE ENTRADA (VCC) TENSION D'ENTRÉE (Vcc) VOLTAGEM DE ENTRADA (VCC) EINGANGSSPANNUNG (VDC) TENS. IN INGRESSO (V c.c.) 入力電圧 (VDC) 输入电压 (VDC) 입력 전압 (VDC) ВХОДНОЕ НАПРЯЖ. (пост. тока) | CURRENT CORRIENTE COURANT CORRENTE STROMSTÄRKE CORRENTE 電流 电流 전류 ТОК | OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA OPERACIONAL BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA D'ESERCIZIO 稼働温度 操作温度 작동 온도 РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА | STORAGE TEMPERATURE TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO TEMPÉRATURE DE STOCKAGE TEMPERATURA DE ARMAZENAMENTO LAGERTEMPERATUR TEMPERATURA DI CONSERV. 保管温度 存储温度 보관 온도 ТЕМПЕРАТУРА ХРАНЕНИЯ |
|---|---|---|---|---|--|
| S10 SK10 | 8030 8031 | 5 12 24 | 160 mA 68 mA 36 mA | -22° - 140°F (-30° - 60° C) | -22°F - 185°F -30°C - +85°C |
| HID / AWID Prox SP10 SPK10 | 8100 8101 | 5 12 24 | 187 mA 79 mA 43 mA | -22° - 140°F (-30° - 60° C) | -22°F - 185°F -30°C - +85°C |
| Indala Prox SP10 SPK10 | 8140 8141 | 5 12 24 | 187 mA 79 mA 43 mA | -22° - 140°F (-30° - 60° C) | -22°F - 185°F -30°C - +85°C |

Power & Communication Cabling

| POWER SUPPLY CABLE SIZE | MAXIMUM CABLE LENGTH > POWER | MINIMUM POWER SUPPLY VOLTAGE (V ^s) ^{1,2} |
|---------------------------------------|---|--|
| 18 AWG • 1.02mm • 0.82mm ² | 500 ft (152.4 m) | 7.0 VDC |
| 20 AWG • 0.81mm • 0.52mm ² | 300 ft (91.4 m) | |
| 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 200 ft (61.0 m) | |
| 24 AWG • 0.51mm • 0.20mm ² | 15 ft (4.6 m) | 24 VDC |
| | > 2900 ft (885 m) | |
| | > 2900 ft (885 m) up to 4000 ft (1219 m) | Local Power Supply Connected directly to reader. |

¹ - Calculate power supply voltage using Ohm's Law.

² - Power calculations include a 10% over-rating factor.

³ - Contact Technical Support for installations requiring more than 500 ft (152.4 m) of cable.

| COMMUNICATION PROTOCOL | CABLE TYPE | CABLE LENGTH |
|---|---------------------------------------|------------------|
| Wiegand | 18 AWG • 1.02mm • 0.82mm ² | 500 ft (152.4 m) |
| | 20 AWG • 0.81mm • 0.52mm ² | 300 ft (91.4 m) |
| | 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 200 ft (61.0 m) |
| Clock-and-Data ABA track 2 emulation | 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 82 ft (25 m) |
| RS232 | 24 AWG • 0.51mm • 0.20mm ² | 15 ft (4.6 m) |
| RS422 | | 4000 ft (1219 m) |
| RS485 | | |

Note: For RS232 and RS422 Serial Bootloading the baud rate is 115K baud.

Cableado para energía y comunicaciones

| TAMAÑO DE CABLE DE FUENTE DE ALIMENTACIÓN | LONGITUD MÁX. DE CABLE DE ALIMENTACIÓN | TENSIÓN MÍNIMA DE FUENTE DE ALIMENTACIÓN (V ^s) ^{1,2} |
|--|---|--|
| 18 AWG • 1.02mm • 0.82mm ² | 152.4 m | 7.0 VCC |
| 20 AWG • 0.81mm • 0.52mm ² | 91.4 m | |
| 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 61.0 m | |
| 24 AWG • 0.51mm • 0.20mm ² | 4.6 m | 24 VCC |
| | > 885 m | |
| | > 885 m hasta 1219 m | Fuente de alimentación local conectada directamente al lector. |

¹ - Calcule la tensión de la fuente de alimentación mediante la ley de Ohm.

² - Los cálculos de energía incluyen un factor de sobreclasificación del 10%.

³ - Póngase en contacto con el Centro de Asistencia Técnica por instalaciones que requieran más de 152.4 m de cable.

| PROTOCOLO DE COMUNICACIÓN | TIPO DE CABLE | LONG. DE CABLE |
|---|---------------------------------------|----------------|
| Wiegand | 18 AWG • 1.02mm • 0.82mm ² | 152.4 m |
| | 20 AWG • 0.81mm • 0.52mm ² | 91.4 m |
| | 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 61.0 m |
| Clock-and-Data Emulación ABA track 2 | 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 25 m |
| RS232 | 24 AWG • 0.51mm • 0.20mm ² | 4.6 m |
| RS422 | | 1219 m |
| RS485 | | |

Nota: La tasa de baudios para el proceso de cargado de arranque de RS232 y RS422 es 115 K baudios.

Câble d'alimentation et de communication

| TAILLE DU CÂBLE D'ALIMENTATION | LONGUEUR MAXIMUM DU CÂBLE > PUISSANCE | TENSION D'ALIMENTATION MINIMUM (VS) ^{1,2} |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 18 AWG • 1.02mm • 0.82mm ² | 152,4 m | 7,0 Vcc |
| 20 AWG • 0.81mm • 0.52mm ² | 91,4 m | |
| 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 61,0 m | |
| 24 AWG • 0.51mm • 0.20mm ² | 4,6 m | 24 Vcc |
| | > 885 m | |
| | > 885 m jusqu'à 1219 m | Alimentation électrique locale directement connectée au lecteur. |

- ¹ - Calcul de la tension électrique selon la loi d'Ohm.
- ² - Les calculs de tension incluent un facteur de suralimentation de 10 %.
- ³ - Contacter l'assistance technique pour les installations nécessitant plus de 152,4 m de câble.

| PROTOCOLE DE COMMUNICATION | TYPE DE CÂBLE | LONGUEUR DE CÂBLE |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|
| Wiegand | 18 AWG • 1.02mm • 0.82mm ² | 152,4 m |
| | 20 AWG • 0.81mm • 0.52mm ² | 91,4 m |
| | 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 61,0 m |
| Clock-and-Data Émulation ABA Track 2 | 22 AWG • 0.65mm • 0.33mm ² | 25 m |
| RS232 | 24 AWG • 0.51mm • 0.20mm ² | 4,6 m |
| RS422 | | 1219 m |
| RS485 | | |

Remarque : Pour le bootloading série RS232 et RS422, le débit en bauds est de 115 K.

Cabeamento de comunicação e energia

| TAMANHO DO CABO DE ENERGIA | COMPRIMENTO MÁXIMO DO CABO > ENERGIA | VOLTAGEM MÍNIMA DA FONTE DE ENERGIA (V ^s) ^{1,2} |
|---------------------------------------|--------------------------------------|--|
| 18 AWG • 1,02mm • 0,82mm ² | 152,4 m | 7.0 VCC |
| 20 AWG • 0,81mm • 0,52mm ² | 91,4 m | |
| 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 61,0 m | |
| 24 AWG • 0,51mm • 0,20mm ² | 4,6 m | 24 VCC |
| | > 885 m | |
| | > 885 m até 1219 m | Fonte de energia local Conectado diretamente ao leitor. |

- ¹ - Calcule a voltagem da fonte de energia usando a Lei de Ohm.
- ² - Os cálculos de energia incluem um fator excedente em 10%.
- ³ - Entre em contato com o suporte técnico para saber sobre instalações que exigem cabos com mais de 152,4 m.

| PROTOCOLO DE COMUNICAÇÃO | TIPO DO CABO | COMPRIMENTO DO CABO |
|--|---------------------------------------|---------------------|
| Wiegand | 18 AWG • 1,02mm • 0,82mm ² | 152,4 m |
| | 20 AWG • 0,81mm • 0,52mm ² | 91,4 m |
| | 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 61,0 m |
| Emulação de canal 2 ABA de relógio e dados | 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 25 m |
| RS232 | 24 AWG • 0,51mm • 0,20mm ² | 4,6 m |
| RS422 | | 1219 m |
| RS485 | | |

Obs.: Para o bootloading em série do RS232 e do RS422, a taxa de transmissão é 115K.

Netz- und Kommunikationskabel

| NETZTEIL-KABELGRÖSSE | MAX. KABELLÄNGE > STÄRKE | MIN. NETZTEILSPANNUNG (V ^s) ^{1,2} |
|---------------------------------------|--------------------------|--|
| 18 AWG • 1,02mm • 0,82mm ² | 152,4 m | 7,0 VDC |
| 20 AWG • 0,81mm • 0,52mm ² | 91,4 m | |
| 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 61,0 m | |
| 24 AWG • 0,51mm • 0,20mm ² | 4,6 m | 24 VDC |
| | > 885 m | |
| | > 885 m bis zu 1219 m | Lokales Netzteil direkt an Leser angeschlossen. |

- ¹ - Netzteilspannung nach Ohm'schem Gesetz berechnen.
- ² - Strom und Spannung werden mit 10 % Überschusswerten berechnet.
- ³ - Wenden Sie sich bei Installationen mit mehr als 152,4 m an den technischen Kundendienst.

| KOMMUNIKATIONS-PROTOKOLL | KABELTYP | KABELLÄNGE |
|--------------------------------------|---------------------------------------|------------|
| Wiegand | 18 AWG • 1,02mm • 0,82mm ² | 152,4 m |
| | 20 AWG • 0,81mm • 0,52mm ² | 91,4 m |
| | 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 61,0 m |
| Zeit-und-Datum ABA Track 2 Emulation | 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 25 m |
| RS232 | 24 AWG • 0,51mm • 0,20mm ² | 4,6 m |
| RS422 | | 1219 m |
| RS485 | | |

Hinweis: Für serielles RS232- und RS422-Bootloading beträgt die Baudrate 115 kBaud.

Cavi di alimentazione e comunicazione

| MISURA CAVO DI ALIMENTAZIONE | LUNGHEZZA MAX CAVO > ALIMENT. | TENSIONE DI ALIMENT. MINIMA (V ^s) ^{1,2} |
|---------------------------------------|-------------------------------|--|
| 18 AWG • 1,02mm • 0,82mm ² | 152,4 m | 7,0 V c.c. |
| 20 AWG • 0,81mm • 0,52mm ² | 91,4 m | |
| 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 61,0 m | |
| 24 AWG • 0,51mm • 0,20mm ² | 4,6 m | 24 V c.c. |
| | > 885 m | |
| | > 885 m fino a 1219 m | Alimentatore locale collegato direttamente al lettore. |

- ¹ - Calcolare la tensione di alimentazione adottando la legge di Ohm.
- ² - I calcoli dell'alimentazione includono un fattore di sovra-classificazione del 10%.
- ³ - Rivolgersi al supporto tecnico per installazioni che richiedono un cavo con lunghezza superiore a 152,4 metri.

| PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE | TIPO DI CAVO | LUNGHEZZA CAVO |
|---|---------------------------------------|----------------|
| Wiegand | 18 AWG • 1,02mm • 0,82mm ² | 152,4 m |
| | 20 AWG • 0,81mm • 0,52mm ² | 91,4 m |
| | 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 61,0 m |
| Clock-and-Data Emulazione ABA traccia 2 | 22 AWG • 0,65mm • 0,33mm ² | 25 m |
| RS232 | 24 AWG • 0,51mm • 0,20mm ² | 4,6 m |
| RS422 | | 1219 m |
| RS485 | | |

Nota: per l'opzione Bootloading Serie RS232 e RS422 la frequenza di trasmissione è 115K baud.

電源と通信ケーブル

| 電源ケーブルサイズ | 最長ケーブル長 > 電力 | 最小供給電圧(V ^①) ^{1, 2} |
|---------------------------------------|----------------------|---|
| 18 AWG ● 1.02mm ● 0.82mm ² | 152.4 m | 7.0 VDC |
| 20 AWG ● 0.81mm ● 0.52mm ² | 91.4 m | |
| 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 61.0 m | |
| 24 AWG ● 0.51mm ● 0.20mm ² | 4.6 m | 24 VDC |
| | > 885 m | |
| | > 885 m 最長 1219 m | リーダに直接接続された部分的電源 |

¹ - 電圧はオームの法則を使って計算されています。

² - 電力の計算には10%の定格上昇という要因が含まれます。

³ - 152 m以上のケーブルを取り付ける必要がある場合は、テクニカルサポートまでご連絡ください。

| 通信プロトコル | ケーブルサイズ | ケーブル長 |
|--|---------------------------------------|---------|
| Wiegand | 18 AWG ● 1.02mm ● 0.82mm ² | 152.4 m |
| | 20 AWG ● 0.81mm ● 0.52mm ² | 91.4 m |
| | 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 61.0 m |
| Clock-and-Data ABATラック2 エミュレーション | 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 25 m |
| RS232 | 24 AWG ● 0.51mm ● 0.20mm ² | 4.6 m |
| RS422 | | 1219 m |
| RS485 | | |

注記: RS232およびRS422のシリアルブートロードの場合、ボーレートは115Kです。

电源和通讯电缆

| 电源线尺寸 | 最大电缆长度 > 电源 | 最小电源电压 (V ^①) ^{1, 2} |
|---------------------------------------|----------------------|--|
| 18 AWG ● 1.02mm ● 0.82mm ² | 152.4 米 | 7.0 VDC |
| 20 AWG ● 0.81mm ● 0.52mm ² | 91.4 米 | |
| 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 61.0 米 | |
| 24 AWG ● 0.51mm ● 0.20mm ² | 4.6 米 | 24 VDC |
| | > 885 米 | |
| | > 885 米 最长 1219 米 | 本地电源, 直接连接到读卡器。 |

¹ - 按照欧姆定律计算电源电压。

² - 电源计算包括 10% 的超出额定值系数。

³ - 安装 152.4 米以上电缆请与技术支持中心联系。

| 通信 协议 | 电缆类型 | 电缆长度 |
|----------------------|---------------------------------------|---------|
| Wiegand | 18 AWG ● 1.02mm ● 0.82mm ² | 152.4 米 |
| | 20 AWG ● 0.81mm ● 0.52mm ² | 91.4 米 |
| | 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 61.0 米 |
| 仪表和数据 ABA 跟踪 2 仿真 | 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 25 米 |
| RS232 | 24 AWG ● 0.51mm ● 0.20mm ² | 4.6 米 |
| RS422 | | 1219 米 |
| RS485 | | |

注意: 对于 RS232 和 RS422 系列启动加载, 波特率为 115K 波特。

전원 및 통신 배선

| 전원 공급장치 케이블 크기 | 최대 케이블 길이 > 전력 | 최대 전원 공급장치 전압(VS) ^{1, 2} |
|---------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 18 AWG ● 1.02mm ● 0.82mm ² | 152.4 m | 7.0 VDC |
| 20 AWG ● 0.81mm ● 0.52mm ² | 91.4 m | |
| 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 61.0 m | |
| 24 AWG ● 0.51mm ● 0.20mm ² | 4.6 m | 24 VDC |
| | > 885 m | |
| | > 885 m 최대 1219 m | 로컬 전원 공급장치 리더 단말기에 직접 연결됨. |

¹ - 오옴의 법칙을 사용해서 전원 공급장치 전압을 계산합니다.

² - 전력 계산에는 10% 과장력 인자가 포함됩니다.

³ - 152.4 m를 초과하는 케이블이 필요한 설치는 기술 지원부에 문의하십시오.

| 통신 프로토콜 | 케이블 유형 | 케이블 길이 |
|----------------------------------|---------------------------------------|---------|
| Wiegand | 18 AWG ● 1.02mm ● 0.82mm ² | 152.4 m |
| | 20 AWG ● 0.81mm ● 0.52mm ² | 91.4 m |
| | 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 61.0 m |
| Clock-and-Data ABA 트랙 2 에뮬레이션 | 22 AWG ● 0.65mm ● 0.33mm ² | 25 m |
| RS232 | 24 AWG ● 0.51mm ● 0.20mm ² | 4.6 m |
| RS422 | | 1219 m |
| RS485 | | |

참고: RS232 및 RS422 직렬 부트로딩의 경우 보오율은 115K 보오입니다.

Кабели питания и связи

| РАЗМЕР КАБЕЛЯ БЛОКА ПИТАНИЯ | МАКС. ДЛИНА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ | МИН. НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ (V ^①) ^{1, 2} |
|---------------------------------------|----------------------------|--|
| 18 AWG ● 1.02MM ● 0.82MM ² | 152,4 M | 7,0 В пост. тока |
| 20 AWG ● 0.81MM ● 0.52MM ² | 91,4 M | |
| 22 AWG ● 0.65MM ● 0.33MM ² | 61,0 M | |
| 24 AWG ● 0.51MM ● 0.20MM ² | 4,6 M | 24 В пост. тока |
| | > 885 M | |
| | > 885 M до 1219 M | Локальный источник питания. Соединен прямо со считывателем. |

¹ - Напряжение источника питания рассчитывается по закону Ома.

² - Расчет напряжения производится с учетом коэффициента завышения нагрузки на 10%.

³ - Если потребуется кабель длиной свыше 152,4 M, свяжитесь со службой технической поддержки.

| КОММУНИКАЦ. ПРОТОКОЛ | ТИП КАБЕЛЯ | ДЛИНА КАБЕЛЯ |
|--|---------------------------------------|--------------|
| Wiegand | 18 AWG ● 1.02MM ● 0.82MM ² | 152,4 M |
| | 20 AWG ● 0.81MM ● 0.52MM ² | 91,4 M |
| | 22 AWG ● 0.65MM ● 0.33MM ² | 61,0 M |
| Время и дата Имитация интерфейса «ABA track 2» | 22 AWG ● 0.65MM ● 0.33MM ² | 25 M |
| RS232 | 24 AWG ● 0.51MM ● 0.20MM ² | 4,6 M |
| RS422 | | 1219 M |
| RS485 | | |

Примечание: Для последовательных загрузчиков с интерфейсом RS232 и RS422 скорость передачи данных составляет 115 кбод.



CABLEADO
 CÂBLAGE
 FIAÇÃO
 VERDRAHTUNG
 CABLAGGIO
 配線
 布线
 배선
 ТАБЛИЦА РАСКЛЮЧЕНИЯ ПРОВОДОВ



ATTENTION
 Observe precautions for handling
 ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICES

| Term | Clock-and-Data (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|------|----------------------|---------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| 1 | Green LED (GRN) | Green LED (GRN) | Green LED (GRN)** | Green LED (GRN)** | Green LED (GRN)** |
| 2 | Red LED | Red LED | Red LED** | Red LED** | Red LED** |
| 3 | Data | D1 | Do not connect (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | Clock | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Buzzer Input | Buzzer Input | Do not connect (NC) | RXA | Do not connect (NC) |
| 6 | Do not connect (NC) | Do not connect (NC) | RXD | RXB | Do not connect (NC) |
| 7 | Ground (GND) | Ground (GND) | Ground (GND) | Ground (GND) | Ground (GND) |
| 8 | Power (PWR) | Power (PWR) | Power (PWR) | Power (PWR) | Power (PWR) |

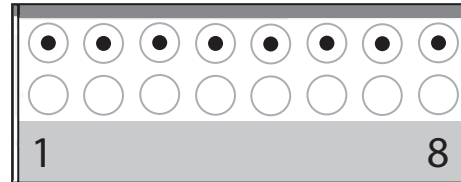
** LED input is only valid in read-only applications.

CAUTION: 5 VDC is minimum voltage at reader connector pins.

Tamper contact (optional): Rating 1A 30 VDC.

Pull-up Resistors are 1k Ohm and only required for Wiegand and Clock-and-Data signals.
 Place at controller side if internal pull-ups are not provided.

| | | | |
|---------------------|------------|-------|-------|
| #1 Pull-up Resistor | Data / D1 | pin 3 | 5 VDC |
| #2 Pull-up Resistor | Clock / D0 | pin 4 | 5 VDC |



| Term. | Clock-and-Data (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|-------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 | LED verde (Tierra) | LED verde (Tierra) | LED verde (Tierra) ** | LED verde (Tierra) ** | LED verde (Tierra) ** |
| 2 | LED rojo | LED rojo | LED rojo ** | LED rojo ** | LED rojo ** |
| 3 | Datos | D1 | No conectar (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | Reloj | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Entrada de señal sonora | Entrada de señal sonora | No conectar (NC) | RXA | No conectar (NC) |
| 6 | No conectar (NC) | No conectar (NC) | RXD | RXB | No conectar (NC) |
| 7 | Tierra (GND) | Tierra (GND) | Tierra (GND) | Tierra (GND) | Tierra (GND) |
| 8 | Energía (PWR) | Energía (PWR) | Energía (PWR) | Energía (PWR) | Energía (PWR) |

** La entrada de LED sólo es válida en aplicaciones de sólo lectura.

PRECAUCIÓN: En las patillas del conector del lector, el voltaje mínimo es 5 VCC.

Contacto de sabotaje (opcional): Calificación 1 A, 30 VCC.

Los resistores de interrupción son de 1 Kohmio y sólo se los requiere para las señales Wiegand y Clock-and-Data.
 Coloque en el lateral del controlador en caso que no se provean resistores de interrupción internos.

| | | | |
|-------------------------------|------------|-----------|-------|
| Resistor de interrupción N° 1 | Datos / D1 | patilla 3 | 5 VCC |
| Resistor de interrupción N° 2 | Reloj / D0 | patilla 4 | 5 VCC |

| Broche | Clock-and-Data (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|--------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 | LED verte (GRN) | LED verte (GRN) | LED verte (GRN) ** | LED verte (GRN) ** | LED verte (GRN) ** |
| 2 | LED rouge | LED rouge | LED rouge ** | LED rouge ** | LED rouge ** |
| 3 | Data | D1 | Réservée (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | Clock | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Entrée buzzer | Entrée buzzer | Réservée (NC) | RXA | Réservée (NC) |
| 6 | Réservée (NC) | Réservée (NC) | RXD | RXB | Réservée (NC) |
| 7 | Terre (GND) | Terre (GND) | Terre (GND) | Terre (GND) | Terre (GND) |
| 8 | Alimentation (PWR) | Alimentation (PWR) | Alimentation (PWR) | Alimentation (PWR) | Alimentation (PWR) |

** Entrée de LED valide uniquement dans les applications en lecture seule.

ATTENTION : tension minimale de 5 Vcc requise aux broches du lecteur.

Contact d'autoprotection (en option) : tension nominale 1 A à 30 Vcc.

Les résistances de tirage affichent 1000 ohms et sont requises uniquement pour les signaux Wiegand et Clock-and-Data.

Placez-les du côté contrôleur si aucun tirage interne n'est fourni.

| | | | |
|------------------------|--------------|----------|-------|
| Résistance de tirage 1 | Données / D1 | broche 3 | 5 Vcc |
| Résistance de tirage 2 | Horloge / D0 | broche 4 | 5 Vcc |

| Termo | Relógio e dados (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|-------|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 | LED verde (GRN) | LED verde (GRN) | LED verde (GRN) ** | LED verde (GRN) ** | LED verde (GRN) ** |
| 2 | LED vermelho | LED vermelho | LED vermelho ** | LED vermelho ** | LED vermelho ** |
| 3 | Dados | D1 | Não conectar (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | Relógio | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Entrada da campainha | Entrada da campainha | Não conectar (NC) | RXA | Não conectar (NC) |
| 6 | Não conectar (NC) | Não conectar (NC) | RXD | RXB | Não conectar (NC) |
| 7 | Aterramento (GND) | Aterramento (GND) | Aterramento (GND) | Aterramento (GND) | Aterramento (GND) |
| 8 | Energia (PWR) | Energia (PWR) | Energia (PWR) | Energia (PWR) | Energia (PWR) |

** A entrada do LED é válida somente em aplicações de leitura.

CUIDADO: A tensão mínima nos pinos do conector do leitor é de 5 VCC.

Contacto do tamper (opcional): Classificação 1A 30 VCC.

Os Resistores pull-up são de 1k Ohm e necessários somente para os sinais de Wiegand e Relógio e dados.

Posicione no lado do controlador se os pull-ups internos não forem fornecidos.

| | | | |
|-----------------------|--------------|--------|-------|
| Resistor pull-up nº 1 | Dados / D1 | pino 3 | 5 VCC |
| Resistor pull-up nº 2 | Relógio / D0 | pino 4 | 5 VCC |

| Begriff | Zeit/Daten-ABA-Karte | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|---------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 | Grüne LED (GRN) | Grüne LED (GRN) | Grüne LED (GRN) ** | Grüne LED (GRN) ** | Grüne LED (GRN) ** |
| 2 | Rote LED | Rote LED | Rote LED ** | Rote LED ** | Rote LED ** |
| 3 | Daten | D1 | Kein Anschluss (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | Uhr | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Summereingang | Summereingang | Kein Anschluss (NC) | RXA | Kein Anschluss (NC) |
| 6 | Kein Anschluss (NC) | Kein Anschluss (NC) | RXD | RXB | Kein Anschluss (NC) |
| 7 | Erdungsleiter (GND) | Erdungsleiter (GND) | Erdungsleiter (GND) | Erdungsleiter (GND) | Erdungsleiter (GND) |
| 8 | Netzstrom (PWR) | Netzstrom (PWR) | Netzstrom (PWR) | Netzstrom (PWR) | Netzstrom (PWR) |

** LED-Eingang ist nur gültig bei schreibgeschützten Anwendungen.

ACHTUNG: Mindestspannung 5 VDC an Leser-Anschluss-Pins

Sabotagekontakt (optional) Leistung 1 A, 30 VDC

Pull-up-Widerstände (1 kΩ) sind nur bei Wiegand- und Zeit/Daten-Signalen erforderlich.

An der Steuergerätesseite installieren, falls keine internen Pull-up-Widerstände vorhanden sind.

| | | | |
|--------------------------|------------|-------|-------|
| Nr. 1 Pull-up-Widerstand | Daten / D1 | Pin 3 | 5 VDC |
| Nr. 2 Pull-up-Widerstand | Uhr / D0 | Pin 4 | 5 VDC |

| Termine | Clock-and-Data (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|---------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 | LED verde (GRN) | LED verde (GRN) | LED verde (GRN) ** | LED verde (GRN) ** | LED verde (GRN) ** |
| 2 | LED rosso | LED rosso | LED rosso ** | LED rosso ** | LED rosso ** |
| 3 | Dati | D1 | Non collegare (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | Orologio | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Ingresso cicalino | Ingresso cicalino | Non collegare (NC) | RXA | Non collegare (NC) |
| 6 | Non collegare (NC) | Non collegare (NC) | RXD | RXB | Non collegare (NC) |
| 7 | Massa (GND) | Massa (GND) | Massa (GND) | Massa (GND) | Massa (GND) |
| 8 | Alimentazione (PWR) | Alimentazione (PWR) | Alimentazione (PWR) | Alimentazione (PWR) | Alimentazione (PWR) |

** L'ingresso LED è valido solo nelle applicazioni di sola lettura.

ATTENZIONE: 5 V c.c. è la tensione minima sui pin del connettore del lettore.

Contacto tamper (opzionale): da 1A 30 V c.c.

I resistori a trazione sono da 1k Ohm e sono richiesti solo per i segnali Wiegand e Clock-and-Data.

Posizionare sul lato controller se non sono disponibili resistori a trazione.

| | | | |
|-------------------------|---------------|-------|----------|
| #1 resistore a trazione | Dati / D1 | pin 3 | 5 V c.c. |
| #2 resistore a trazione | Orologio / D0 | pin 4 | 5 V c.c. |

| 用語 | Clock-and-Data (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|----|----------------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
| 1 | 緑色LED (GRN) | 緑色LED (GRN) | 緑色LED (GRN) ** | 緑色LED (GRN) ** | 緑色LED (GRN) ** |
| 2 | 赤色LED | 赤色LED | 赤色LED ** | 赤色LED ** | 赤色LED ** |
| 3 | データ | D1 | 接続しない(NC) | TXA | TRX + |
| 4 | クロック | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | ブザー入力 | ブザー入力 | 接続しない(NC) | RXA | 接続しない(NC) |
| 6 | 接続しない(NC) | 接続しない(NC) | RXD | RXB | 接続しない(NC) |
| 7 | 接地(GND) | 接地(GND) | 接地(GND) | 接地(GND) | 接地(GND) |
| 8 | 電源(PWR) | 電源(PWR) | 電源(PWR) | 電源(PWR) | 電源(PWR) |

** LED入力は読み取り専用のアプリケーションのみに有効です。

注意: リーダコネクタピンの最低電圧は5 VDCです。

タンパコンタクト(オプション): 定格1A 30 VDC

プルアップ抵抗は1kオームで、Wiegand信号およびClock-and-Data信号のみに必要です。

内部プルアップがない場合、コントローラ側に取り付けます。

| | | | | |
|---|---------|-----------|-----|-------|
| 1 | プルアップ抵抗 | データ / D1 | ピン3 | 5 VDC |
| 2 | プルアップ抵抗 | クロック / D0 | ピン4 | 5 VDC |

| 部品 | 时钟和数据 (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|----|--------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1 | 绿色 LED (GRN) | 绿色 LED (GRN) | 绿色 LED (GRN) ** | 绿色 LED (GRN) ** | 绿色 LED (GRN) ** |
| 2 | 红色 LED | 红色 LED | 红色 LED ** | 红色 LED ** | 红色 LED ** |
| 3 | 数据 | D1 | 禁止连接 (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | 时钟 | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Buzzer Input | Buzzer Input | 禁止连接 (NC) | RXA | 禁止连接 (NC) |
| 6 | 禁止连接 (NC) | 禁止连接 (NC) | RXD | RXB | 禁止连接 (NC) |
| 7 | 接地 (GND) | 接地 (GND) | 接地 (GND) | 接地 (GND) | 接地 (GND) |
| 8 | 功率 (PWR) | 功率 (PWR) | 功率 (PWR) | 功率 (PWR) | 功率 (PWR) |

** LED 输入只适用于于只读应用程序。

警告: 读卡机接头引脚的最小电压为 5 VDC。

防拆触点(可选) 额定 1A 30 VDC。

负载电阻为 1k Ohm, 且只有 Wiegand 以及时钟和数据信号需要。若未提供内部负载, 请将其放置在控制器一端

| | | | |
|---------|-------|------|-------|
| #1 负载电阻 | 数据/D1 | 引脚 3 | 5 VDC |
| #2 负载电阻 | 时钟/D0 | 引脚 4 | 5 VDC |

| 기호 | Clock-and-Data (ABA) | 위겐드 | RS232 | RS422 | RS485 |
|----|----------------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
| 1 | 녹색 LED(GRN) | 녹색 LED(GRN) | 녹색 LED(GRN) ** | 녹색 LED(GRN) ** | 녹색 LED(GRN) ** |
| 2 | 적색 LED | 적색 LED | 적색 LED ** | 적색 LED ** | 적색 LED ** |
| 3 | 데이터 | D1 | 연결하지 않음(NC) | TXA | TRX + |
| 4 | 클럭 | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | 버저 입력 | 버저 입력 | 연결하지 않음(NC) | RXA | 연결하지 않음(NC) |
| 6 | 연결하지 않음(NC) | 연결하지 않음(NC) | RXD | RXB | 연결하지 않음(NC) |
| 7 | 접지(GND) | 접지(GND) | 접지(GND) | 접지(GND) | 접지(GND) |
| 8 | 전원(PWR) | 전원(PWR) | 전원(PWR) | 전원(PWR) | 전원(PWR) |

** LED 입력은 읽기 전용 어플리케이션에만 유효합니다.

주의: 5 VDC는 리더 단말기 핀에서 사용되는 최소 전압입니다.

램퍼 단자(선택 사양): 정격 1A 30 VDC.

풀업(Pull-up) 저항은 1k 오옴이며 위겐드 및 Clock-and-Data 신호에만 필요합니다. 내부 풀업이 제공되지 않은 경우에는 컨트롤러 측에 배치하십시오.

| | | | |
|-------------------|----------|-----|-------|
| #1 풀업(Pull-up) 저항 | 데이터 / D1 | 핀 3 | 5 VDC |
| #2 풀업(Pull-up) 저항 | 클럭 / D0 | 핀 4 | 5 VDC |

| Термин | Время и дата (ABA) | Wiegand | RS232 | RS422 | RS485 |
|--------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1 | Зеленый светодиод (GRN) | Зеленый светодиод (GRN) | Зеленый светодиод (GRN) ** | Зеленый светодиод (GRN) ** | Зеленый светодиод (GRN) ** |
| 2 | Красный светодиод | Красный светодиод | Красный светодиод ** | Красный светодиод ** | Красный светодиод ** |
| 3 | Данные | D1 | Не соединять (NC) | TXA | TRX + |
| 4 | Часы | D0 | TXD | TXB | TRX - |
| 5 | Вход зуммера | Вход зуммера | Не соединять (NC) | RXA | Не соединять (NC) |
| 6 | Не соединять (NC) | Не соединять (NC) | RXD | RXB | Не соединять (NC) |
| 7 | Земля (GND) | Земля (GND) | Земля (GND) | Земля (GND) | Земля (GND) |
| 8 | Питание (PWR) | Питание (PWR) | Питание (PWR) | Питание (PWR) | Питание (PWR) |

** Вход светодиода действует только в режиме считывания.

ВНИМАНИЕ: 5 В постоянного тока – это минимальное напряжение на контактах разъема считывателя.

Контакт сигнализации вскрытия (опционально): Номинально 1A, 30 В пост. тока.

Нагрузочные резисторы сопротивлением 1 кОм требуются только для сигналов Wiegand и сигналов часов и даты.

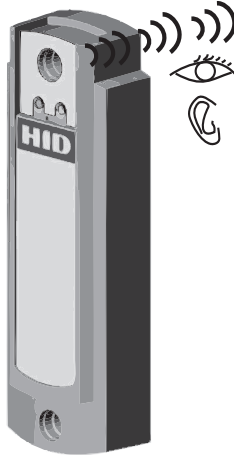
Разместить со стороны контроллера, если внутренние нагрузочные резисторы не предусмотрены.

| | | | |
|--------------------------|-------------|-----------|----------------|
| Нагрузочный резистор № 1 | Данные / D1 | контакт 3 | 5 В пост. тока |
| Нагрузочный резистор № 2 | Часы / D0 | контакт 4 | 5 В пост. тока |

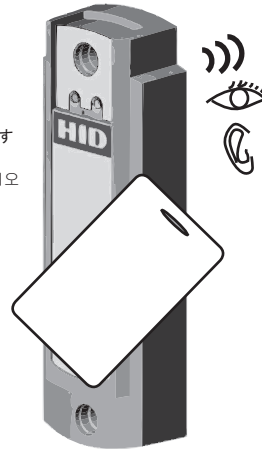
Power & Testing

ENCENDIDO Y PRUEBA
ALIMENTATION ET TEST
ENERGIA E TESTE
EINSCHALTEN UND TESTEN
ACCENSIONE E PROVA
電源和测试
電源投入とテスト
전원 및 테스트
ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ И ПРОВЕРКА

Turn on power
Encienda la unidad
Mettez sous tension
Ligue a energia
Einschalten
Accendere
電源を入れます
打开电源
전원을 켜십시오
Включить питание

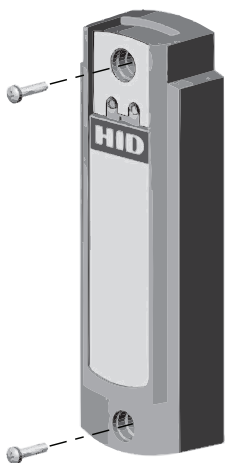


Test card
Pruebe la tarjeta
Testez la carte
Teste o cartão
Karte testen
Provare la tessera
カードをテストします
测试卡
카드를 테스트하십시오
Тестовая карта



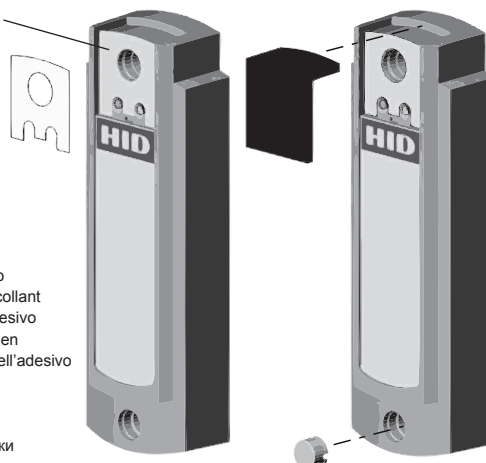
Mounting

MONTAJE
PRÉPARATION
MONTAGEM
MONTAGE
ASSEMBLAGGIO
取り付け
安装
설치
КРЕПЛЕНИЕ



Remove Sticker Backing
Quite el protector del adhesivo
Retirez la protection de l'autocollant
Remova a parte de trás do adesivo
Schutzfolie vom Etikett abziehen
Staccare la parte posteriore dell'adesivo
シールの保護紙をはがします
移除貼紙墊
스티커 뒷면 제거
Удалить подкладку с наклейки

Adhere Sticker
Pegue el adhesivo
Collez l'autocollant
Cole o adesivo
Etikett aufkleben
Affiggere qui l'adesivo
粘着シール
不干胶貼紙
스티커 부착
Приклеить наклейку



CAUTION: Ensure reader is correctly mounted prior to adhering lens and cap cover.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el lector esté instalado de manera correcta antes de insertar la lente y la cubierta de la tapa.

ATTENTION : assurez-vous que le montage du lecteur est correct avant de coller le couvre-objectif et le cache-vis.

CUIDADO: Verifique se o leitor está montado corretamente antes de unir as lentes e a tampa do parafuso.

ACHTUNG: Vor dem Anbringen von Linse und Abdeckung muss der Leser korrekt installiert worden sein.

ATTENZIONE: prima di far aderire la lente e la copertura del tappo, accertarsi che il lettore sia montato correttamente.

注意: レンズとキャップカバーを取り付ける前に、リーダーが正しく取り付けられていることを確認します。

警告: 安装镜头和罩盖之前, 请确保读卡机已正确安装。

주의: 렌즈와 캡 커버를 접착하기 전에 리더 단말기가 올바르게 설치되어 있는지 확인하십시오.

ВНИМАНИЕ: Перед приклеиванием крышки линзы и колпачка убедитесь в том, что считыватель установлен правильно.

UL

Connect only to a Listed Access Control / Burglary power-limited power supply. These readers are intended to be used with listed (UL294) control equipment.

Only the Wiegand communication protocol has been investigated by UL.

FCC / Canada Radio Certification

These devices comply with part 15 of the FCC rules.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas causer de perturbations nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toute perturbation quelconque qu'il reçoit, y compris des perturbations susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Les changements ou modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent faire perdre à l'utilisateur l'autorisation de faire fonctionner le matériel.

810xD - This Category II radio communication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.

Ce dispositif de radio communication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canada.

The carrier frequencies and output power are as follows:

| | | |
|-------|--------|------------------|
| 810xD | 125kHz | <-14dBuV/m @300m |
|-------|--------|------------------|

CE Marking

HID Global hereby declares that these proximity readers are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Por el presente, HID Global declara que estos lectores de proximidad cumplen con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

HID Global déclare par la présente que ces lecteurs à proximité sont conformes aux exigences essentielles et aux autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

A HID Global, por meio deste, declara que estes leitores de proximidade estão em conformidade com as exigências essenciais e outras condições da diretiva 1999/5/EC.

HID Global bestätigt hiermit, dass die Leser die wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllen.

HID Global dichiara che i lettori di prossimità sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre misure rilevanti come previsto dalla Direttiva europea 1999/5/EC.

Taiwan

According to "Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices" Without permission granted by the DGT, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices. The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act. The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Japan MIC

この装置は総務省の型式指定を受けています。

- これらの装置は無線装置の電磁的両立性規格(EMC規格: ETSI301-489)に準拠しています。
- しかしながら、非常に近くにある近接(低周波)機器やその他不明な電波があった場合はその影響を受ける可能性があります。
- その影響の程度は各医療機器とそこからの距離によるために正確に量るのは困難です。
- 設置は可能な限り医療機器から離れた位置に行い、設置後に医療機器が正常稼動するか必ず確認して下さい。

Singapore

Approved by IDA for use in
Singapore.
DA103548

Models: 803xD, 810xD & 814xD



ACCESS experience.

hidglobal.com

© 2008 HID Global Corporation. All rights reserved.

8030-901 Rev B.0

Patent US5952935

Check reader label for current regulatory approvals.

North America

9292 Jeronimo Road
Irvine, CA 92618-1905
USA
Phone: 800 237 7769
Support: 866-607-7339
Fax: 949 598 1690
Email: tech@hidglobal.com

Asia Pacific

19/F 625 King's Road
NorthPoint, Island East
Hong Kong
Phone: 852 3160 9802
Support: 852 3160 9833
Fax: 852 3160 4809
Email: asiastupport@hidglobal.com

Europe, Middle East & Africa

Phoenix Road
Haverhill, Suffolk CB9 7AE
England
Phone: +44 (0) 1440 714 850
Support: +44 (0) 1440 711 822
Fax: +44 (0) 1440 714 840
Email: eusupport@hidglobal.com



An ASSA ABLOY Group brand



ASSA ABLOY